

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

ARENAS®-wash

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Detergent lichid foarte concentrat

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	JOHANNES KIEHL KG	
Numele străzii:	Robert-Bosch-Str. 9	
Orașul:	D-85235 Odelzhausen	
Telefon:	+49 8134 9305-0	Fax: +49 8134 6466
E-Mail:	info@kiehl-group.com	
Internet:	www.kiehl-group.com	
Departamentul responsabil:	Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240 Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145 Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59 Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029 ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64 Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662 Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169	

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Ganz Ábrahám utca 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

021/3183606, Romania: Institutul National de Sanatate Publica, Bucuresti, str. Dr. Leonte, nr 1-3

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Irit. oc. 2

Fraze de pericol:

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Cuvânt de avertizare: Atenție

Pictograme:



Fraze de pericol

H319

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 2 aparținând 8

Fraze de precauție

P280

Purtați echipament de protecție a ochilor.

P305+P351+P338

ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute.

Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință.

Continuați să clătiți.

2.3. Alte pericole

Necunoscut.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

(conform 648/2004/UE)

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Tenside neionice 15-30%, Tenside anionice 5-15%, Săpun <5%, policarboxilați <5%, înălbitori optici <5%.

Solvenți solubili în apă, Coloranți, odoranți (Lilial)

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente	Greutate
	Nr. CE Nr. Index Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]	
111905-53-4	C13-C15-Fatty alcohols, alcoxylated	15 - < 20 %
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H302 H319 H412	
68411-31-4	Dodecylbenzenesulfonate-triethanolamine	15 - < 20 %
	270-116-6 Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether	5 - < 10 %
	203-961-6 603-096-00-8 Eye Irrit. 2; H319	

Asa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

Dacă se inhalează

nu prezintă nici un risc prin inhalare

În caz de contact cu pielea

Se va spăla imediat cu săpun și multă apă, scoțând toate hainele și încălțăminte contaminată.

În caz de contact cu ochii

Se va spăla bine cu multă apă, inclusiv sub pleoape. Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.

Dacă este ingerat

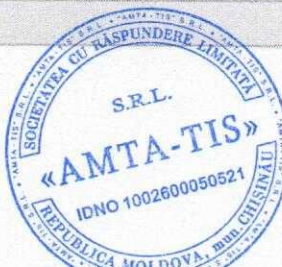
Se va bea multă apă. NU se va induce stare de vomă. Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Aceste informații nu sunt disponibile.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Se vor arăta aceste norme de protecție medicului.



[Handwritten signature]

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 3 aparținând 8

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Toate substanțe de stins sunt admise

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Aceste informații nu sunt disponibile.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător. Produsul în sine nu arde.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Se va evita contactul cu ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va deversa în apele de suprafață.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă, lână). După curățire se vor elimina urmele folosind apă.

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în ambalaj pentru a fi refolosit.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

A se vedea măsurile de protecție din capitolele 7 și 8.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de prevenire la manipulare

Se va asigura ventilație adecvată.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu este cerut

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Se va păstra la temperatura camerei, în recipient original. Se va depozita într-un loc accesibil numai personalului autorizat.

Avize de depozitare comună

Se va păstra separat față de alimante, băuturi și hrana pentru animale

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Se va ține ambalajul ermetic închis.

Nu se va repune niciodată materialul neutilizat în recipientul de stocare.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Aceste informații nu sunt disponibile.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control



Fișa cu date de securitate

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 4 aparținând 8

Valori limită de expunere profesională pentru agentii chimici

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m³	fib/cm³	Clasă	
112-34-5	Dowanol DB (eter monobutlic al dietilenglicolului)	-	150		8 ore	
		-	250		15 min	

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Nu este cerut

Măsuri de igienă

Se va manipula conform normelor de igienă industriale și a normelor de securitate.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție perfect adecvați

Protecția mâinilor

Mănuși de protecție

Indicație: Mănuși din latex natural cu părți de latex-Policloropren cu o grosime de 0,6 mm ajunge o durată de protecție de cel puțin 8 ore (corespunde unui nivel de permeabilitate 6, după norma europeană DIN/EN 374) și o stabilitate de dilatare <15%.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: lichid
Culoare: verde
Miros: plăcut

Testat conform cu

aprox. 11,0 K-QP1012C

pH-Valoare (la 20 °C):

Modificări ale stării

Punctul de topire: <-0 °C
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: >98 °C
Punct de sublimare: nu se aplică
Punct de înmuiere: nu se aplică
Pour point: nu se aplică
Punct de aprindere: >60 °C

Inflamabilitate

Substanță solidă: nu se aplică
Gaz: nu se aplică

Proprietăți explozive

Nu este exploziv

Limita minimă de explozie: nu se aplică
Limita maximă de explozie: nu se aplică
Temperatură de aprindere: >200 °C

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu se aplică
Gaz: nu se aplică

Temperatura de descompunere: nedeterminat



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: J6521_sd

Pagina 5 aparținând 8

Proprietăți de întreținere a arderii

Irelevant

Presiune de vaporii:

nedeterminat

Densitate (la 20 °C):

1,05 g/cm³ K-QP1012E

Solubilitate în apă:
(la 20 °C)

complet miscibil

Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat

Coeficient de partiție:

nedeterminat

Vâscozitate / dinamică:

nedeterminat

Vâscozitate / cinetică:

nedeterminat

Timp de scurgere:

nedeterminat

Densitatea de vaporii:

nedeterminat

Viteză de evaporare:

nedeterminat

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide:

nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.2. Stabilitate chimică

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.4. Condiții de evitat

Nu se va expune la temperaturi peste 35 °C.

10.5. Materiale incompatibile

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

Informații suplimentare

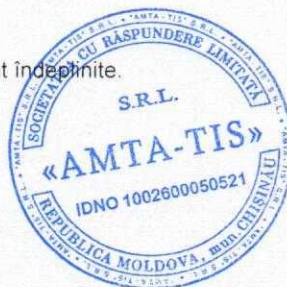
Nu amestecați cu alți detergenți sau alte produse chimice

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.



[Handwritten signature]

Fișa cu date de securitate

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 6 aparținând 8

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
111905-53-4	C13-C15-Fatty alcohols, alcoxylated				
	oral	ATE 500 mg/kg			
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether				
	oral	LD50 5660 mg/kg	Sobolan		
	dermal	LD50 4120 mg/kg	Iepuri		

Iritație și corosivitate

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Informații generale

În condiții normale de utilizare nu este cunoscut și nici previzibil vreun risc pentru sănătate.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nu există informații disponibile pentru produsul în suși.

Nr. CAS	Componente				
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether				
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 > 100 mg/l		Scenedesmus sp.	
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu conține substanțe cunoscute ca fiind potențial periculoase pentru mediu sau nedegradabile în cadrul stațiilor de tratare a apelor uzate. Tensidele conținute, corespund cerințelor regulamentului detergentilor 648/2004/UE

12.3. Potențialul de bioacumulare

Aceste informații nu sunt disponibile.

Coefficient de repartitie n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether	0,56 (25°C)

12.4. Mobilitatea în sol

Aceste informații nu sunt disponibile.



Fișa cu date de securitate

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6521_sd

Pagina 7 aparținând 8

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.6. Alte efecte adverse

Aceste informații nu sunt disponibile.

Informații suplimentare

După neutralizare, ingredientele organice sunt biodegradabile într-o stație de epurare. Necesități în oxigen de natură chimică (NOC) 1020 mg O₂/g

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Goliți integral ambalajul A nu se vărsa în canalizare, cantități mărite din produs

Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

070699 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FFDDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeuri nespecificate

Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri

070699 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FFDDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeuri nespecificate

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Se vor curăța recipientele cu apă. Se va preda ambalajul întreprinderilor locale de reciclare.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU: nu se aplică

14.2. Denumirea corectă ONU nu se aplică

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol nu se aplică

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare: nu se aplică

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu este cerut

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

nu se aplică

Alte Informații utile

Nu este clasificat ca produs periculos în sensul reglementărilor de transport

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 55: 2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether

Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D):

2 - poluare a apelor



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-wash

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: J6521_sd

Pagina 8 aparținând 8

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această versiune conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2 / 3 / 16

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H302	Nociv în caz de înghițire.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)

